

**Droga użytkowniczk!**

**Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższą ulotką dołączoną do opakowania**, ponieważ zawiera ona ważne informacje na temat tego, co trzeba wiedzieć podczas stosowania niniejszego wyrobu medycznego. Należy zachować tę ulotkę dołączoną do opakowania, aby w razie potrzeby móc ją ponownie przeczytać. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

**(PL)**

## Vagisan Cremolum globulki nawilżające

– Instrukcja użycia –  
Przy suchości pochwy  
Globulki dopochwowe

**Składniki**

Mlecznian wapnia, alkohol cetearylowy, uwodnione glicerydy kokosowe, kwas mlekowy, stearynian glicerolu PEG-20, karbomer sodowy.

Globulka nie zawiera żadnych hormonów ani substancji zapachowych i konserwujących.

**Wskazania do stosowania**

Do stosowania na dolegliwości spowodowane suchością pochwy, takie jak: suchość, pieczenie, świąd, niewielkie otarcia oraz ból podczas stosunku płciowego.

**Informacje o produkcie**

Vagisan Cremolum globulki nawilżające to globulka dopochwowa, która rozpuszcza się po wprowadzeniu do pochwy tworząc gładki, kojący krem. Łagodzi objawy, takie jak: uczucie suchości, pieczenie, swędzenie, drobne rany i ból występujące w pochwie, będące skutkiem suchości spowodowanej różnymi przyczynami.

Vagisan Cremolum globulki nawilżające zawiera bufor złożony z kwasu mlekowego i mleczanu wapnia, który nadaje kremowi odczyn pH (kwasowość) na poziomie 4,5. Ponieważ prawidłowy odczyn pH w pochwie wynosi od 3,8 do 4,5, system buforowy kwasu mlekowego w Vagisan Cremolum globulki nawilżające pomaga utrzymać zdrowe środowisko pochwy.

Vagisan Cremolum globulki nawilżające nie zawierają hormonów i dlatego, w razie potrzeby, można je stosować razem z hormonalną terapią zastępczą lub naprzemiennie z kremami lub globulkami dopochwowymi zawierającymi hormony (estrogeny). Regularne stosowanie Vagisan Cremolum globulki nawilżające może przyczynić się do zapobiegania podrażnieniom i zapaleniom pochwy.

**Co należy wiedzieć o objawach związanych z „suchością pochwy”**

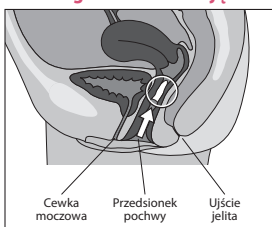
Objawy związane z suchością pochwy mogą mieć poważny wpływ na jakość życia. Uczucie suchości często towarzyszą inne objawy, np. swędzenie, pieczenie, drobne rany i ból w pochwie, przedśionku pochwy i zewnętrznych okolicach intymnych. W wielu przypadkach dolegliwości te sprawiają, że również stosunek płciowy jest bolesny.

Szczególnie narażone są kobiety w okresie menopauzy (która może się rozpocząć nawet już od 40. roku życia) i w kolejnych latach. W tych przypadkach suchość pochwy jest spowodowana obniżoną produkcją hormonów płciowych (łącznie z estrogenami). Pochwa wytwarza mniejsze ilości śluzu, skóra staje się cieńsza i delikatniejsza. Proces ten jest naturalny, ale może być przyczyną znacznego dyskomfortu. Podobnie po operacji macicy lub jajników, w czasie ciąży i karmienia piersią, jak również podczas przyjmowania tabletek antykoncepcyjnych, niedobory hormonów, wahania hormonalne lub zmiany mogą prowadzić do klinicznego obrazu suchości pochwy.

Ponadto niektóre choroby metaboliczne (np. cukrzyca), leki, radioterapia w chorobach nowotworowych, a nawet stres mogą wiązać się z suchością wewnętrznych i zewnętrznych okolic intymnych.

**Stosowanie Vagisan Cremolum globulki nawilżające**

Vagisan Cremolum globulki nawilżające są przeznaczone do stosowania w pochwie; globulki dopochwowe należy wprowadzać do pochwy jak najgłębiej – najlepiej przed pójściem do łóżka.



Najlepiej to robić leżąc na plecach z lekko zgiętymi nogami. Zalecamy noszenie wkładki higienicznej.

Aby wyjąć globulkę dopochwową z opakowania, należy najpierw oddzielić ją wzdłuż perforacji od pozostałych globulek w pasku. Globulkę należy wyjąć z blistra, rozrywając folię w dół, korzystając przy tym z ułatwiającego otwieranie wycięcia w folii w kształcie litery V. Następnie można wypchnąć globulkę z folii blistra.

Na początku zaleca się codzienne stosowanie. Gdy objawy ulegną złagodzeniu, częstotliwość stosowania można dostosować do indywidualnych potrzeb, np. zredukować lub 2 do 3 razy w tygodniu.

Jeśli Vagisan Cremolum globulki nawilżające są dobrze tolerowane, to mogą być bezpiecznie używane przez dłuższe okresy czasu, również w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.

**Możliwe działania niepożądane**

Sporadycznie może pojawić się łagodne miejscowe, tymczasowe podrażnienie (np. swędzenie, pieczenie), jak i nieznaczna ilość wydzieliny. W rzadkich przypadkach możliwe są bardziej wyraźne podrażnienia skóry i reakcje nadwrażliwości (np. zaczerwienienie, swędzenie, pieczenie), które mogą utrzymywać się przez dłuższy czas. Jeśli objawy te nie ustępują ani nie łagodnieją, należy przerwać stosowanie Vagisan Cremolum globulki nawilżające i skonsultować się z lekarzem. W przypadku zaobserwowania innych nieprzyjemnych reakcji należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.

**Ograniczenia dotyczące stosowania**

W przypadku poważniejszych objawów suchości należy najpierw skonsultować się z lekarzem. Vagisan Cremolum globulki nawilżające nie wolno stosować w przypadku znanej nadwrażliwości lub uczulenia na którykolwiek ze składników.

Globulek dopochwowych nie należy stosować bezpośrednio po porodzie. Vagisan Cremolum globulki nawilżające nie należy stosować w przypadku infekcji pochwy (np. zakażenia drożdżakami); w takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem.

W przypadku uszkodzenia paska foliowego lub zmiany wyglądu globulki dopochwowej nie należy używać produktu i należy poinformować producenta.

**Ważne informacje**

Ponieważ Vagisan Cremolum globulki nawilżające potrzebują około 20–30 minut na rozpuszczenie się i utworzenie kremu w pochwie, globulek dopochwowych nie powinno się stosować bezpośrednio przed stosunkiem płciowym. Vagisan Cremolum globulki nawilżające nie zawierają spermicydów (tj. substancji plemnikobójczych) i dlatego nie chronią przed niechcianą ciążą.

Wytrzymałość na rozrywanie prezerwatywy lub krążków dopochwowych (globulek) przy równoczesnym stosowaniu Vagisan Cremolum globulki nawilżające nie była badana, a zatem może być niższa. Z tego powodu nie powinno się stosować Vagisan Cremolum globulki nawilżające jednocześnie z prezerwatywami lub krążkami dopochwowymi. Nie przeprowadzono badań dotyczących wpływu Vagisan Cremolum globulki nawilżające na ruchliwość plemników. Dlatego też, w celach zapobiegawczych, nie zaleca się stosowania globulek dopochwowych przed stosunkiem płciowym przez kobiety przyjmujące zająć w ciąży.

W przypadku wystąpienia objawów suchości w pochwie lub przedśionku pochwy w celu ułatwienia stosunku płciowego zaleca się zatem stosowanie innych produktów, np. Vagisan intymny krem nawilżający (innych nieznaczniejsza ruchliwości plemników). Ponadto Vagisan intymny krem nawilżający szczególnie nadaje się dla kobiet, które wolą używać kremu zamiast globulek dopochwowych (krem jest wprowadzany do pochwy za pomocą dostarczonego w

zestawie aplikatora) lub które potrzebują kremu, aby złagodzić objawy spowodowane suchością tylko w zewnętrznej strefie intymnej.

**Przechowywanie i okres trwałości**

Vagisan Cremolum globulki nawilżające należy przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci. Przechowywać w temperaturze nie wyższej niż 25 °C. Termin ważności jest wydrukowany na zakładce opakowania zewnętrznego i/lub na pasku foliowym. Termin ważności oznacza ostatni dzień podanego miesiąca. Nie wolno stosować Vagisan Cremolum globulki nawilżające po tym terminie.

**Wielkości opakowań**

Zestaw 8 lub 16 globulek dopochwowych.

Nie wszystkie wielkości opakowań muszą znajdować się w obrocie.

**Wytwórca**

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel  
Sudbrackstrasse 56  
33611 Bielefeld, NIEMCY  
Tel.: +49 521 8808-05  
Faks: +49 521 8808-334  
E-mail: aw-info@drwolffgroup.com  
www.vagisan.com

**Dystrybutor w Polsce**

MagnaPharm Poland Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146 D  
02-305 Warszawa  
Telefon: +48 22 570 27 00  
E-mail: biuro@magnapharm.eu

**Wyrób medyczny****CE 0483**

Data zatwierdzenia lub częściowej zmiany tekstu  
Styczeń 2021

**Poštovana korisnice!**

**Molimo pažljivo pročitajte ove upute** jer sadrže važne informacije o tome na što trebate obratiti pažnju pri primjeni ovog medicinskog proizvoda. Sačuvajte ove upute. Možda ćete ih trebati ponovo pročitati. Ako imate pitanja, obratite se svojem liječniku ili ljekarniku.

**(HR)**

## Vagisan Cremolum za vlaženje

– Upute za uporabu –  
Pri suhoći rodnice  
Vagitoriji za primjenu u rodnicu

**Sastojci**

Kalcijev laktat, cetostearylilni alkohol, hidrogenirani kokosovi gliceridi, mliječna kiselina, PEG 20 gliceril stearat, natrijev karbomer.

Vagitorij ne sadrži hormone kao ni mirise ni konzervanse.

**Indikacije za uporabu**

Za primjenu kod tegoba uzrokovanih suhoćom rodnice, kao što su osjećaj suhoće, žarenje, svrbež, manje ozljede i bol (uključujući i bol tijekom spolnog odnosa).

**Podaci o proizvodu**

Vagisan Cremolum za vlaženje je vagitorij koji se nakon uvođenja u rodnicu topi, upija vaginalnu tekućinu i stvara glatku i umirujuću kremu. Time se ublažavaju vaginalne tegobe (npr. osjećaj suhoće, žarenje, svrbež, manje ozljede i bol) povezano sa suhoćom rodnice koja se javlja zbog raznih uzroka.

Vagisan Cremolum za vlaženje sadrži pufer mliječne kiseline i kalcijeva laktata koji u rodnici stvara kremu pH vrijednosti (kiselosti) 4,5. Budući je normalna pH vrijednost u rodnici između 3,8 i 4,5 sustav pufera mliječne kiseline u Vagisan Cremolum za vlaženje pridonosi održavanju zdravog okruženja u rodnici.

Vagisan Cremolum za vlaženje ne sadrži hormone te se, ako je potrebno, može upotrebljavati istodobno s nadomjesnom hormonskom terapijom ili najzajednično s vaginalnim kremama ili vagitorijama koji sadrže hormone (estrogene). Redovna primjena Vagisan Cremolum za vlaženje može pridonijeti sprječavanju nadraživanja i upale u rodnici.

**Što trebate znati o simptomima „suhoće rodnice”**

Simptomi povezani sa suhoćom rodnice mogu znatno narušiti kvalitetu života. Osjećaj suhoće često je popraćen drugim tegobama poput svrbeža, žarenja, manjih ozljeda i boli u području rodnice, ulaza u rodnicu i vanjskih intimnih dijelova tijela. Često je zbog ovih tegoba bolan i sam spolni odnos.

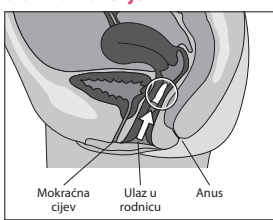
Naročito su pogođene žene u menopauzi (koja u nekim slučajevima započinje već u 40-oj godini života) i godinama koje slijede. U tim je slučajevima suhoća rodnice uzrokovana smanjenom proizvodnjom spolnih hormona (među njima i estrogena). U rodnici se stvara manje vaginalne tekućine, koža postaje tanja i podložnija ozljedama. Radi se o sasvim normalnom procesu, koji međutim može biti popraćen znatnim tegobama.

Jednako tako, nakon kirurških zahvata na maternici ili jajnicima, tijekom trudnoće ili dojenja ili uslijed uzimanja kontracepcijskih pilula, manjak hormona, oscilacije ili pomoći u njihovu izlučivanju mogu stvoriti kliničku sliku suhoće rodnice.

Uz to, određeni poremećaji metabolizma (npr. dijabetes), lijekovi, terapija zračenjem kod tumorskih bolesti pa čak i stres mogu biti povezani s pojavom suhoće na vanjskim i unutarnjim intimnim dijelovima tijela.

**Primjena Vagisan Cremolum za vlaženje**

Vagisan Cremolum za vlaženje namijenjen je za primjenu u rodnici; vagitoriji se umeću što je dublje moguće u rodnicu, najbolje uvečer prije spavanja. To je najlakše postići ležeći na leđima s lagano savijenim nogama. Preporučujemo nošenje dnevnog uložka kada upotrebljavate ovaj proizvod.



Prilikom vađenja vagitorija iz pakiranja najprije duž perforacije odvojite vagitorij od preostalih vagitorija u stripu. Izvadite vagitorij iz blistera kidanjem folije povlačeći je prema dolje; u tu svrhu koristite se urezom u obliku slova V na foliji. Nakon toga možete pritiskom gurnuti vagitorij iz blistera.

Početno se preporučuje svakodnevna primjena. Nakon ublažavanja simptoma učestalost primjene može se prilagoditi individualnim potrebama, npr. smanjiti na primjenu 2 do 3 puta tjedno.

Ako se Vagisan Cremolum za vlaženje dobro podnosi može se sigurno primjenjivati i tijekom duljih razdoblja, također i tijekom trudnoće i dojenja.

**Moguće nuspojave**

Povremeno je moguća pojava blagih lokalnih nadražaja (npr. svrbež, žarenje) i laganog iscjedka. U rijetkim slučajevima moguće su izraženije reakcije nadražaja kože i preosjetljivosti (npr. crvenilo, svrbež, žarenje), koje mogu potrajati dulje vrijeme. Ako ove tegobe potraju i ne ublažavaju se, prekinite primjenu Vagisan Cremolum za vlaženje i potražite savjet liječnika. Primijetite li druge neugodne reakcije, posavjetujte se s liječnikom ili ljekarnikom.

**Ograničenja u primjeni**

U slučaju jako izraženih simptoma suhoće prethodno se posavjetujte s liječnikom. Vagisan Cremolum za vlaženje ne smije se primjenjivati kod poznate preosjetljivosti ili alergije na neki od sastojaka.

Vagitoriji se ne smiju primjenjivati neposredno nakon poroda. Jednako tako, nemojte primjenjivati Vagisan Cremolum za vlaženje u slučaju infekcije u rodnici (npr. kandidijaza). U tom slučaju obratite se svojem liječniku. Ako je folija stripa oštećena ili su vidljive promjene u izgledu vagitorija nemojte upotrijebiti proizvod i o tome obavijestite proizvođača.

**Važne informacije**

Budući da je potrebno oko 20–30 minuta da se Vagisan Cremolum za vlaženje otopi i stvori kremu u rodnici, vagitorij ne bi trebalo primjenjivati neposredno prije spolnog odnosa. Vagisan Cremolum za vlaženje ne sadrži spermicide (tj. tvari koje uništavaju spermu) te stoga nije zaštićena od neželjene trudnoće.

Otpornost kondoma ili dijafragmi (kapica) na pucanje prilikom istodobne primjene Vagisan Cremolum za vlaženje nije ispitivana i mogla bi biti smanjena. Stoga Vagisan Cremolum za vlaženje ne bi trebalo primjenjivati istodobno s kondomima ili dijafragmama. Nisu provedena ispitivanja učinka Vagisan Cremolum za vlaženje na pokretljivost spermatozoida. Stoga se, opreza radi, primjena vagitorija ne preporučuje prije spolnog odnosa u žena koje žele zatrudnjeti.

U tom se slučaju za olakšanje spolnog odnosa kod simptoma suhoće rodnice ili ulaza rodnice preporučuje uporaba drugih proizvoda, npr. Vagisan kreme za vlaženje (ne utječe na pokretljivost spermatozoida). Uz to, Vagisan krema za vlaženje je posebno prikladna za žene koje radije upotrebljavaju kremu nego vagitorije (krema se unosi u rodnicu pomoću aplikatora priloženog u pakiranju), ili kojima je potrebna krema za ublažavanje simptoma uzrokovanih suhoćom samo vanjskih intimnih dijelova.

**Način čuvanja i rok valjanosti**

Vagisan Cremolum za vlaženje čuvajte izvan pogleda i dohvata djece.

Ne čuvati na temperaturi iznad 25 °C.

Datum isteka roka valjanosti otisnut je na preklapu vanjskog pakiranja i/ili na foliji stripa. Rok valjanosti odnosi se na zadnji dan navedenog mjeseca. Nemojte upotrijebiti Vagisan Cremolum za vlaženje nakon tog datuma.

**Veličina pakiranja**

Pakiranja od 8 ili 16 vagitorija za primjenu u rodnicu.

Sve veličine pakiranja ne moraju biti dostupne na tržištu.

**Proizvođač**

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel

Sudbrackstrasse 56

33611 Bielefeld, NJEMAČKA

Tel.: +49 521 8808-05

Telefaks: +49 521 8808-334

E-pošta: [aw-info@drwolffgroup.com](mailto:aw-info@drwolffgroup.com)

[www.vagisan.com](http://www.vagisan.com)

**Ovlašteni predstavnik proizvođača u Republici Hrvatskoj**

Remedia d.o.o.

Sv. Mateja 66

10020 Zagreb, HRVATSKA

Tel.: +385 (1) 377 8770

E-mail: [info@remedia.hr](mailto:info@remedia.hr)

**Medicinski proizvod**

**€ € 0483**

**Zadnja promjena**

Siječanj 2020.

**Uvažavamo klijentki,**

**Moja, pročete pažljivo i detaljno, koja treba da znaete, kada koristite ovaj medicinski proizvod. Pazite pažljivo. Može da se namože da ja pročete otvoreno. Ako imate neke pitanje, moja pitajte Vašeg lekara ili farmaceuta.**

**BG Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički (pescari)**

**– Instrukcije za upotrebu –****При вагинална сухота**

Вагинални свећички за вагинална употреба

**Сдржаније**

Калциев лактат, цетеарилов алкохол, хидрогенирани коко-глицериди, млечна киселина, PEG-20 глицерилстеарат, натриев карбомер.

Свећичката не сдржи хормони и е без ароматизатори и конзерванти.

**Индикације за употреба**

За симптоми, причинени од вагинална сухота, како осећане за сухота, парене, сурбеж, малки охлузваня и болка (вкључително по време на полов акт).

**Информација за продукт**

Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički са свећички, които се разтопяват след поставяне във вагината, како абсорбират вагинална течност и образуват мек и успокояващ крем. Това облекчава вагиналните симптоми, причинени од сухота с различен производ (напр. усещане за сухота, парене, сурбеж, леки наранявания и болка).

Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički сдржат буфер од млечна киселина и калциев лактат, който придава на образувания във вагината крем рН (киселинност) од 4,5. Тъј како нормалната стойност на рН във вагината е между 3,8 и 4,5, млечно-киселата буферна система във Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički помага за поддржането на здрава вагинална среда.

Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički не сдржат хормони и при необходимост могат да се използват заедно с хормонозаместителна терапија или да се сменат алтернативно с вагинални кремове или свећички, които сдржат хормони (естрогени). Редовната употреба на Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički може да помогне за предотвратување на раздражението и възпалението във вагината.

**Како треба да знаете за симптомите на „вагинална сухота“**

Симптомите, свързани с вагиналната сухота, могат да окажат съществен отрицателен ефект върху качеството на живот. Чувството за сухота често се придружава од други симптоми како сурбеж, парене, малки охлузваня и болка във вагината, вагинални отвор и външната интимна зона. Во многу случаи тези симптоми правят и сексуални акт болезнен.

Особено засегнати са жените во менопаузата (която може да започне рано, од 40-годишна възраст) и през годините след това. Во такви случаи вагиналната сухота се причинява од понижено производство на полови хормони (вкључително естрогени). Във вагината се произвежда по-малко вагинална течност и кожата става по-тънка и крехка. Въпреки че този процес е съвсем естествен, той може да причини значително неудобство.

Аналогично, след операция на матката или яйчниците, по време на бременност или кърмене, или докато приемате противозачатъчни хапчета, хормоналните дефицити, хормоналните колебания или отклонения могат да доведат до клиничната картина на вагинална сухота.

Освен това някои метаболитни нарушения (напр. диабет), лекарства, лъчетерапија за тумори или дори стрес биха могли да бъдат свързани със сухота във вътрешната и външната интимна област.

**Употреба на Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički**

Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički са предназначени за употреба във влагалището; вагиналните свећички се поставят възможно най-дълбоко във вагината – за предпочитане преди лягане. Това става най-лесно, како лежите по гръб с леко свити крака. Препоръчваме да носите дамска превръзка, когато ползвате този продукт.

За да извадите вагиналната свећичка од опаковката, първо я откъснете од останалите свећички на лентата надлъжно по перфорацијата. Откъснете свећичката од блистера, како разкъсате фолиото надолу; при това използвайте улеснението за отварање (V-образен разрез във фолиото). След това можете да избутате свећичката од фолиото на блистера.

Во началото се препоръчва ежедневно ползване. След како симптомите се подобряат, честотата на употреба може да се коригира според индивидуалните нужди, напр. до 2–3 пъти седмично.

Ако Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički се понасят добре, те може да се ползват безопасно за продолжителни периоди, дори и по време на бременност и кърмене.

**Възможни странични ефекти**

Понякога може да се появи временен леко локален дразнене (сурбеж, парене), како и незначителен секрет. Во редки случаи са възможни по-изразени кожни раздраженија и реакции на свръхчувствителност (напр. зачервяване, сурбеж, парене), които могат да продължат за по-дълги периоди од време. Ако такви симптоми са упорити и не се подобряват, треба да спрете да използвате Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički и да се консултирате с лекар. Ако забележите каквито и да е други неприятни реакции, моля, говорете с Вашия лекар или фармацевт.

**Ограничения за употреба**

Во случај на тежки симптоми на сухота, първо се консултирајте с Вашия лекар. Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički не треба да се използват во случај на известна свръхчувствителност или алергија, към която и да е од съставките.

Вагиналните свећички не следва да се ползват непосредствено след раждане. Аналогично, не използвайте Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički, ако имате вагинална инфекција (напр. гъбична инфекција); во този случај треба да говорите с Вашия лекар.

При повреда на фолиевата лента, или ако има какви промени във външниот вид на вагиналната свећичка, не използвайте продукта и уведовете производителот.

**Важна информација**

Тъј како Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički изискват околу 20–30 минути, за да се разтопят и образуват крем във вагината, вагиналната свећичка не треба да се използва непосредствено преди полов акт. Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički не сдржат никакви спермициди (т.е. вещества, които убиват сперматозоидите) и поради това не предпазват од нежелана бременност.

Здравината на презервативи и диафрагми (цервикални шапки) при едновременното ползване на Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički не е изследвана и може да е намалена. Поради тази причина Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički не треба да се използват едновременно с презервативи и диафрагми. Не са провеждани проучувања относно влиянието на Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički върху подвижноста на сперматозоидите. Ето защо, како предпазна мярка, не се препоръчва ползването на вагинални свећички преди полов акт од жени, които желаят да забременеат.

По тази причина, за улеснявање на половиот акт при симптоми на сухота във вагината или вагиналниот отвор, се препоръчва ползването на други продукти, напр. Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički крем (не пречи на подвижноста на сперматозоидите). Освен това Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički крем е особено подходящ за жени, които предпочитат да ползват крем вместо вагинални свећички (кремът се нанася във вагината с доставениот апликатор), или които се нуждаят од крем за облекчаване на симптомите, причинени од сухота само във външната интимна област.

**Съхранение и срок на годност**

Пазете Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički на място, извън обсега и ползренето на деца. Да не се съхранява при температура над 25 °C. Срокът на годност е отпечатан върху капачето на външната опаковка и/или на фолиевата лента. Срокът на годност се отнася за последниот ден од посочения месец. Не ползвайте Vagisan Ovlažnjavaci vaginalni svećički след тази дата.

**Размери на опаковката**

Опаковка од 8 или 16 вагинални свећички за вагинална употреба.

Возможно е во търговската мрежа да не се предлагат всички размери на опаковките.

**Производител**

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel

Sudbrackstrasse 56

33611 Bielefeld, ГЕРМАНИЈА

Тел.: +49 521 8808-05

Факс: +49 521 8808-334

Имејл: [aw-info@drwolffgroup.com](mailto:aw-info@drwolffgroup.com)

[www.vagisan.com](http://www.vagisan.com)

**Медицинско изделие**

**€ € 0483**

**Дата на редакција на текстот**

Јануари, 2020 г.

DR·WOLFF

<p><b>PL Znaczenie symboli na pudełku kartonowym i blistrze:</b></p> <p><b>HR Značenje simbola na kutiji i foliji stripa:</b></p> <p><b>BG Значение на символите върху външната опаковката и фолиото:</b></p>					
Oznaczenie partii	Termin ważności	Oznakowanie CE	Stosować się do ulotki dołączonej do opakowania	Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25°C	Wytwórca
Oznaka serije	Rok valjanosti	Oznaka CE	Pridržavajte se uputa za uporabu	Ne čuvati na temperaturama iznad 25 °C	Proizvođač
Партиден номер	Годен за употреба до	CE-маркировка	Съблюдавајте укажаната за употреба	Да не се съхранява при температура над 25°C	Производител